12- ᑭᒋᑖᐧ ᒥᑌ ᐊᒋᒧᒪᓯᓇᐃᑲᓂᔅ

ᐯᔅ ᕽᐯ ᐃᔅ ᑭᑕ ᐱᐯᔮᑖᐤ ᑭᒋ ᒥᓇ ᑭᑕ ᐱᓯᐧᑫᔨᒧᐤ
ᐅᒋᐁᐧᔅᓂᐊᐧ ᐁᑲᐧ ᓂᔅ ᓃᐃᔭᐊᐧ ᓂᓇᑐᑕᒪᐊᐧᐃᓇᓈ
ᑲᑭᔅᐤ ᐃᔮᓂᐅᐧ ᑭᒋ ᐃᐧ ᐊᔅᒥᐁᐧᑕᒪᑯᔭᑲᐧᐤ ᒥᑐᓂ
ᐁᑲᐧ ᑭᔅ ᑭᑕᑕᒥᐧᑲᑎᓇᐤ ᒥᓇ ᑭ ᓀᑕᐃᐧᓇᒪᑎᓇᐤ
ᒥᑫᐟ ᐊᓀᓯᔦᓂᐅᐧ ᑭᒋ ᐊᔅᒥᐦᑖᐧᐣᑲᐧᐤ
ᓂᔅ ᑭᑎᒪᑲᔅᒥᑌᐃᐧᔦᓂ ᐯᔅ ᑯᔅᐤ ᑲᐃᐱᑲᐃᐧᔅᐤ

L. COCHIN O.M.I.

La cloche et les âmes du Purgatoire air: Nanak

-1- ᑕᐱᐢᑯ ᓇᓇᑌᑕᐁᐧᔮᑕᒧ ᐊᑲᒧᓇᓂᐃᐧᐤ
ᒪᑌᐧ ᒪᑌᐧ ᓱᐁᐧᐸᔫᐤ
ᐊᔅᒥᐁᐧᔨᐧ ᐁᐧᔅᑲᐤ
ᑲᔨᐊᒪᑫᐃᐧᐣᑯᑌᐧ
ᑲᑭᐸᐅᒥᐟᒪᐃᐧᑲᑌᐧᐤ

-2-
ᑲᑫᑲ ᐊᔦᐁᐧᐱᐃᐤ
ᒥᔦᐟ ᑌᐯᔦᒋᑫᔅᐤ

-2-
ᐅᒥᓯ ᑲᐃᑌᐧᐸᔮᐟ
ᐊᔅᒥ ᐁᓯᑯᐁᐧᔅ ᑲᐤ
ᑲᓇᑲᑎᑯᔅᑲᐧᐤ
ᑕᑭ ᐊᔅᒥᐁᐧᑕᒪᑯᐟ

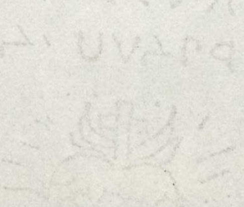
-3-
ᑲᔨᐊᒪᑫᐃᐧᐣᑯᑌᐧ
ᒥᑐᑎᐅᐧ ᑯᑌᒥᑲᐅᐧ
ᒪᑐᐅᐧᐁ ᐱᐦᑖᐤ

-4-
ᓇᒪᑭᔅᐁᐧᔮᑖᐅᐧ
ᒥᑐᑐᐁᑭᐧᑫᔮᑕᑭᐟ
ᐱᑯᒋᐊᐧᐱᐢᑭᓯᑖᐤ
ᑭᓱᐧ ᒋᑭᐱᑐᑫᑭᐟ

-5-
ᐁᑲᐧ ᑲᔨᐊᒪᔦᐅᐧ
ᐅᒪᓯᓇᐃᑫᐃᐧᓂᐊᐧᐤ
ᑭᔅᐢ ᐅᑖᔅᒥᐊᑎᐟ
ᑲᑭᐧᑎᐸᐃᑫᐧᑕᒪᑯ

-6-
ᐊᐧᑲᐧᑕᑭᐃᐦᔪᑯ
ᐱᑯᑫᑲᐧᐱᔅᑖᐁᐧᑯ
ᐸᐢᐳᔾ ᐁᑲᐧᑭᑕᔪ
ᒋᑎᐸᐁᐧᑕᒪᐊᐧᔪᑲᐧᐤ

-7-
ᒥᑕᐁᑲᐧ ᑫᔮᑕᐅᐧ
ᐊᔦᔦᐃᐧᔅ ᒋᐊᐧᐸᑕᑭᐟ
ᒥᒪᒧᑌᐱᑐᑫᐅᐧ
ᑲᑭᑫ ᐊᔦᐁᐧᐱᐃᐧᓂᐟ

-8-
ᐁᑯᔨ ᑲᐃᑌᐧᐸᔮᐟ
ᐊᔅᒥ ᐁᓯᑯᐁᐧᔅᑲᐤ
ᐁᑲᐧᔅ ᐃᐧ ᐊᐧᐁᐧᑕᐠ
ᐊᔅᒥ ᐁᓯᑯᐁᐧᔅᑲᐤ

-2-
ᑲᑭᑫ ᐊᔦᐁᐧᐱᐃᐧᐤ
ᒥᔦᐟ ᑌᐯᔦᒋᑫᔅᐤ